

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVÁN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert - Bosch - Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No. **550004530501**
 Date **19.10.2023**

19) Shipping type
 extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000172924** 5) Supplier No. **0091024089** LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
UJ

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010
 Delivered at pl **4** Packing type **PAL**

Destination

26033

29) Description of delivery

EIL Control Unit; aTCU-2-9.

30) Quantity

256

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18. GEN 2024

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **256**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: **4**
 Conformità alle schede d'imballaggio:
 Data controllo: **18.1.2024**
 Firma: *[Signature]*

3) Delivery note no **5316399**

2) Receiver note

4) Dispatchdate
17.01.2024

Creationday
17.01.2024

14) Our Order-No.
25703079

23) Total weight kg
 gross **442,0** net **255,1**

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (s) +/- Notes

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check/Testreport
 45) Receiver
 46) Invoice check



NFR24R300

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22-vel a feladó felelősségére.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a vonat utolsó sorában beírni az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéseit az irányadó. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) CSABA TRANS 87 KFT. H-8500 Pápa, Puskás Tivadar u. 32. Adószám: 13544847-2-19 78.											
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20240117				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1417320															
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³			
		10		PAL		KFT. NEMZETKÖZI				1,100.000					
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR				1,100 000					
13 A feladó rendelkezése (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20240117				22 Jelmű Vehicle Fahrzeug				23 Rendszám Registration number Kennzeichen FDN396				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.			
Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2 CHUB Hatvan VAT: HU11672953 FORR: HU30000002018				A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Adószám: 13544847-2-19 78.				Az átvévő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers							
Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				18 GEN 2024				"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							